

Autonics**TEMPORIZADOR (Alimentación OFF DELAY)
SERIES AT8PSN/AT8PMN****MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Muchas gracias por elegir los productos Autonics.

Por su seguridad, por favor lea lo siguiente antes de usar el producto.

■ Precauciones de seguridad

Por favor tome en cuenta todas las especificaciones de seguridad para una operación segura y adecuada del producto y así evitar peligros.

El símbolo representa precaución debido a circunstancias especiales en donde puede haber peligro.

Advertencia Si no se siguen correctamente las instrucciones, puede causar una lesión grave o la muerte.**Precaución** Si no se siguen correctamente las instrucciones, puede causar lesiones en la persona o daños en el producto.**Advertencia**

1. El dispositivo de seguridad fail-safe se deberá de instalar cuando se use la unidad con maquinaria que pueda causar serios daños o pérdida económica sustancial. (e.j. control de alimentación nuclear, equipo médico, barcos, vehículos, ferrocarriles, aviones, equipos de combustión, equipos de seguridad, dispositivos de prevención contra desastres/crimenes, etc.)

Puede causar un incendio, lesiones personales o pérdida económica si no se siguen correctamente las instrucciones.

2. **Instalar en un panel de dispositivos para su uso.**

Puede causar un choque eléctrico si no se siguen correctamente las instrucciones.

3. **No conectar, reparar o inspeccionar la unidad mientras se encuentre conectada.**

Puede causar un choque eléctrico o un incendio.

4. **Revise las 'Conexiones' antes de cablear.**

Puede causar un incendio.

5. **No desarme o modifique la unidad**

Puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Precaución1. **Usar la unidad tomando en cuenta las especificaciones.**

Puede causar un incendio o dañar el producto si no se siguen correctamente.

2. **Usar una franela seca para limpiar la unidad, no agua o solventes orgánicos.**

Puede causar un incendio o un choque eléctrico.

3. **No usar la unidad en lugares cerca de flammables/explosivos/gas corrosivo, humedad, rayos directos del sol, calor radiante, vibración, impacto o salinidad.**

Puede causar un incendio o una explosión.

4. **No permitir la entrada de residuos de cables, polvo, chips metálicos dentro de la unidad.**

Puede causar un incendio o dañar el producto.

■ Como especificar

| | | | | | |
|----|---|---|------------------|----|----------------------|
| AT | 8 | P | SN | - | 200-240VCA 50/60Hz |
| | | | Alimentación | 2 | 24VCA 50/60Hz, 24VCC |
| | | | | 6 | 100-120VCA 50/60Hz |
| | | | | 7 | 100/110VCC |
| | | | Unidad | SN | seg |
| | | | | MN | min |
| | | | Operación | P | Power OFF Delay |
| | | | Tipo de conector | 8 | 8 Pin |
| | | | Modelo | AT | Analog Timer |

* El conector de 8 pines (PG-08, PS-08(N)) : Se vende por separado.

* Las especificaciones anteriores pueden cambiar sin previo aviso o unos modelos pueden suspenderse.

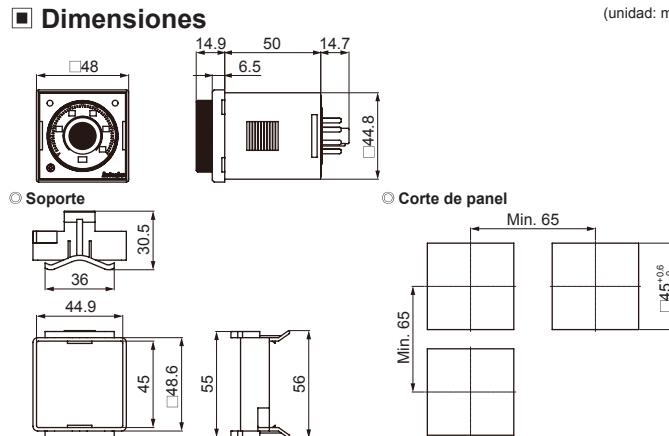
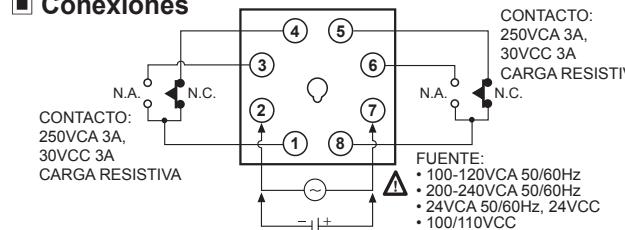
* Asegúrese de seguir las precaución escritas en el manual de instrucciones y descripción técnica (catálogo y página principal).

■ Especificaciones

| | | |
|--|---|---|
| Modelo | AT8PSN-□ | AT8PMN-□ |
| Funció | Alimentación OFF Delay | |
| Rango de ajuste del tiempo ^{※1} | 0.05 a 10 seg | 0.05 a 10 min |
| Alimentación | • 100-120VCA~ 50/60Hz • 24VCA~ 50/60Hz, 24VCC= universal • 100/110VCC= | • 200-240VCA~ 50/60Hz • 24VCA~ 50/60Hz, 24VCC= |
| Rango de voltaje disponible | 90 a 110% de voltaje nominal | |
| Consumo de alimentación | • Max. 1.5VA (100-120VCA~) • Max. 1.5VA (200-240VCA~) • Max. 2VA (24VCA~), Max. 2W (24VCC=) • Max. 0.8W (100/110VCC=) | |
| Operación | Inicio de señal encendida | |
| Salida de control | Contacto | Tipo |
| | | Límite de tiempo DPDT (2c) |
| | | Capacidad |
| | | 250VCA~ 3A, 30VCC= 3A carga resistiva |
| Ciclo de vida del relé | Mecánico | Min. 10,000,000 veces |
| | Eléctrico | Min. 100,000 veces (250VCA 3A carga resistiva) |
| Error de repetición | Max. $\pm 0.2\%$ $\pm 10\text{ms}$ | |
| Error de ajuste | Max. $\pm 5\%$ $\pm 50\text{ms}$ | |
| Error de voltaje | Max. $\pm 0.5\%$ | |
| Error de temperatura | Max. $\pm 2\%$ | |
| Resistencia de aislamiento | 100MW (a 500VCC) | |
| Rigidez dieléctrica | 2000VCA 50/60Hz por 1 minuto | |
| Fuerza de ruido | Onda cuadrada de ruido por simulador de ruido, aplica $\pm 2\text{kV}$ en terminales de entrada de alimentación | |
| Vibración | Destrucción Amplitud de 0.75mm a una frecuencia de 10 a 55Hz en cada una de las direcciones X, Y, Z por 1 hora | |
| | Mal función Amplitud de 0.5mm a una frecuencia de 10 a 55Hz en cada una de las direcciones X, Y, Z por 10 minutos | |
| Choque | Destrucción 300m/s ² (aprox. 30G) 3 veces en las direcciones X, Y, Z | |
| | Mal función 100m/s ² (aprox. 10G) 3 veces en las direcciones X, Y, Z | |
| Ambiente | Temperatura -10 a 55°C, almacenamiento: -25 a 65°C | |
| | Almacenamiento 35 a 85%RH, almacenamiento: 35 a 85°C | |
| Certificación | CE cULus | |
| Peso de unidad | Aprox. 100g | |

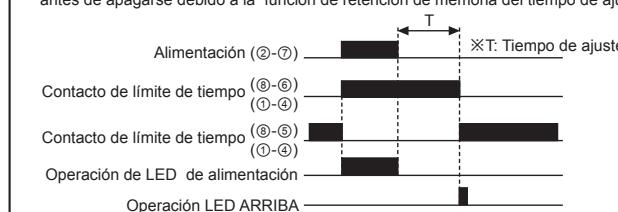
*1: Referir a especificaciones de tiempo para el rango de ajuste de tiempo según el modelo.

*2: La resistencia ambiental se encuentra en estado sin congelamiento o condensación.

■ Dimensiones**■ Conexiones****■ Especificación del tiempo y de operación**

*El contacto "a" se enciende tan pronto como se le suministra alimentación, y se apaga cuando el tiempo de ajuste [T] finaliza, después de que se corta la alimentación.

Aún cuando se le cambie el tiempo de ajuste después de que este apagado el temporizador, los contactos "a" de límite de tiempo se apagará después del tiempo de ajuste establecido antes de apagarse debido a la función de retención de memoria del tiempo de ajuste.



| Modelo | Rango de tiempo | Unidad | Rango de ajuste de tiempo |
|----------|-----------------|--------|---------------------------|
| AT8PSN-□ | 0.5 | seg. | 0 a 0.5 seg. |
| | 1 | | 0 a 1 seg. |
| | 5 | | 0 a 5 seg. |
| | 10 | | 0 a 10 seg. |
| AT8PMN-□ | 0.5 | min. | 0 a 0.5 min. |
| | 1 | | 0 a 1 min. |
| | 5 | | 0 a 5 min. |
| | 10 | | 0 a 10 min. |

■ Precauciones de uso

- Seguir las especificaciones dentro de 'Precauciones de uso'. De otra manera, puede causar accidentes inesperados.
- La alimentación 24VCC, 24VCA deberá de ser aislada y tener un voltaje/corriente limitado o tipo Clase 2, dispositivo de alimentación SELV. Puesto que las series AT8PSN-□ y 2 seg. la serie AT8PMN-□, operan después de que la alimentación se apaga.
- Alimente por más de 0.1 seg la serie AT8PSN-□ y 2 seg. la serie AT8PMN-□. Puesto que las series AT8PSN/PMN son temporizadores con retraso a la desconexión, operan después de que la alimentación se apaga.
- Cuando encienda o apague el equipo, use un interruptor o etc. para evitar oscilación.
- Instalar un interruptor de alimentación o un cortacircuitos en un lugar accesible para conectar o desconectar la alimentación.
- Mantenerlo alejado de altas líneas de voltaje o de alimentación para prevenir ruido inductivo. En caso de instalar cerca la línea de alimentación y la señal de entrada, use un filtro de línea o un varistor en la línea de alimentación y un cable blindado en la línea de señal de entrada. No usar cerca de equipos que generen fuertes fuerzas magnéticas o ruido de alta frecuencia.
- Cambie el tiempo de ajuste (T1) o etc. después de apagar el temporizador.
- Esta unidad se debe de usar en los siguientes ambientes:
 - ① Interiores (En condiciones de ambiente dentro de las 'Especificaciones')
 - ② Max. altitud. 2,000m
 - ③ 2 grados de contaminación
 - ④ Categoría de instalación II

■ Productos principales

- Sensores fotoeléctricos
- Sensores de fibra óptica
- Sensores de puertas
- Sensores de puertas laterales
- Sensores de área
- Sensores de proximidad
- Sensores de presión
- Encoders rotativos
- Conectores/Sockets
- Fuentes de alimentación
- Control switches / Lámpara / Buzzers
- Bloque de terminales E/S / Cable
- Motorres a pasos/drivers/controles de movimiento
- Paneles Lógicos/Gráficos
- Dispositivos de red de campo
- Sistema de marcado láser (fibra, CO₂, Nd: YAG)
- Sistema de soldadura por láser
- Controladores de temperatura
- Transductores de humedad/temperatura
- SSR/Controlador de potencia
- Contadores
- Temporizadores
- Medidores de panel
- Medidores de pulsos/ritmo/tacómetros
- Unidades de display
- Controladores de sensores

Autonics Corporation
<http://www.autonics.com>
MATRIZ:
18, Bansong-ro 513beon-gil, Haeundae-gu, Busan
South Korea, 48002
TEL: 82-51-519-3232
E-mail : sales@autonics.com